



Office of Special Projects  
S/649/2007  
10 July 2007  
CHINESE  
Original: ENGLISH

### 总干事的说明

#### 禁化武组织学术文坛会议 2007年9月18日和19日

#### 与会及投稿邀请

1. 总干事在2006年6月20日的S/578/2006号文件中表示，技术秘书处（以下称“技秘处”）正在同一些学术机构一起制订一次论坛会议的计划，主要是请科学家和学者就《化学武器公约》（以下称“《公约》”）实施中各个方面的问题展开讨论。总干事在执行理事会第四十七届会议的开幕词中通报了进一步详细情况，指出论坛会议在组办过程中得到了荷兰政府提供的资源并且得到了荷兰Clingendael国际关系研究所和荷兰TNO应用科学研究所的协作。
2. 总干事在本说明中高兴地提供有关学术论坛会议的进一步详细情况并邀请科学家、学者、及其他有关各方参加会议并提交论文。
3. 论坛会议将于2007年9月18日和19日在荷兰海牙的国际论坛会议中心举行。会议将由荷兰外交部赞助。

#### 学术论坛会议的构想和总体目标

4. 参加学术论坛会议的将是参与制订和实施裁军政策和不扩散政策的第一流学者、科学家、外交官及决策者，尤其是禁止化学武器有关方面的人士。论坛会议将：
  - (a) 审视禁化武组织在《公约》赋予授权方面的成就，它今天面对的政治上和技术上的挑战，以及它在全世界不扩散努力中的作用；
  - (b) 讨论禁化武组织如何能够适应于安全环境的不断演进和化学工业性质的不断变化。



5. 论坛会议期间展开的活动，包括论文和讨论总结，将会得到发表。
6. 论坛会议上所有活动以英文进行，不提供任何口译服务。所以与会人员应当熟练掌握英语。

### **学术论坛会议的专题领域**

7. 论坛会议将在下述四大专题领域分组进行研讨：
  - (a) 消灭库存的化学武器：这一研讨分组将讨论销毁库存化学武器的进展以及可以采取何种步骤保持并加大销毁方案的势头。还将探讨老的和遗留的化学武器销毁技术的选择。
  - (b) 不扩散化学武器：这一研讨分组将对化学武器不扩散进行仔细检查，尤其要检视以下领域：
    - (i) 化学工业的核查制度，它在何种程度上反映了过去 20 年来化工界的发展以及它能够应对未来挑战的适应程度；
    - (ii) 确立和改进国家履约做法，其方式和手段；以及
    - (iii) 通过和平利用化学领域的国际合作促进缔约国经济技术发展，其方式和手段。
  - (c) 《公约》与科技进步：这一研讨分组将用跨学科框架分析科技进步对《公约》运作的影响，以及反之的影响。
  - (d) 无化学武器世界上的禁化武组织：化学武器的销毁没有在《公约》生效十年后完成。然而，即便这一点已经实现，用有毒工业化学品作武器的潜在威胁将依然存在。这一研讨分组将剖析禁化武组织在化学武器库存大部分被销毁以后的作用，例如在援助和化学武器防备以及和平利用化学的国际合作等方面的作用。
8. 本文附有论坛会议的临时日程。

### **报名**

9. 如果想要参加论坛会议，请到论坛会议网站 ([www.opcwacademicforum.org](http://www.opcwacademicforum.org))上填写与会报名表。

### 摘要和论文的提交

10. 请科学家、学者、外交官、决策者和其他有关方面的人士务必在 **2007 年 8 月 10 日前**提交论坛会议的论文摘要，并务必在 **2007 年 8 月 31 日前**提交有关论文。摘要和论文都应通过电子邮件发往[Dunya.Vantroost@TNO.nl](mailto:Dunya.Vantroost@TNO.nl)。
11. 摘要务必以英文提交，单页（单倍行距，A4 纸），不超过 300 个词。论文须符合科学论文的通常格式，全文不超过 20 页（单倍行距）。
12. 关于论坛会议的学术上的问题以及提交摘要和论文的事宜，可通过电子邮件[ralf.trapp@gmail.com](mailto:ralf.trapp@gmail.com)向学术活动委员会主席Ralf Trapp博士咨询。

### 论文的甄选

13. 学术活动委员会将审阅所有摘要并宣布入选的论文。

### 资助、旅行和住宿

14. 组办方预期可使用禁化武组织十周年信托基金的资金资助发展中国家缔约国的演讲人出席论坛会议。
15. 对于其资助的演讲人，组办方将负担其旅行、膳食和医疗保险的费用，并将提供少量生活津贴以作杂项开支。组办方还将为接受资助的演讲人安排住宿并支付住宿费用。如果接受资助的演讲人不打算使用所提供的住处，请务必尽早说明，以免产生取消预订的费用。
16. 组办方将选择最经济的方式为接受资助的演讲人作出旅行安排。组办方将购买机票寄给演讲人。除非能有更多节省并得到组办方的许可，演讲人不得在当地购买机票。只有得到组办方的同意才能更改到达或离开的日期。组办方不负担与论坛会议无关的费用，也不负担未经组办方许可的旅行安排变更所产生的费用。一旦组办方购买了机票，接受资助的演讲人须负担自行更改所产生的所有费用，包括取消的费用。
17. 可通过电子邮件（[registration@opcwacademicforum.org](mailto:registration@opcwacademicforum.org)），传真（+31 (0)15 284 3991）或电话（+31 (0)15 284 3719）进行旅行和住宿事宜的查询。
18. 请与会人员在前往荷兰以前务必办好必要的签证（包括过境签证）。
19. 请不在资助范围内的演讲人和其他与会者自行安排旅行和住宿。但请注意，组办方已与郁金香好空气饭店（Golden Tulip Bel Air Hotel ([www.goldentulipbelairhotel.nl](http://www.goldentulipbelairhotel.nl)））商定，为参加论坛会议的人员提供团体优惠。

### 问询和联系资料

20. 如有问题，包括与报名有关的问题，可与联系人TNO应用科学组织的Dunya van Troost联系，电子邮件地址 [registration@opcwacademicforum.org](mailto:registration@opcwacademicforum.org)。
21. 论坛会议组办委员会主席是技秘处特别项目办公室主任Krzysztof Paturej先生，电子邮件地址 [paturej@opcw.org](mailto:paturej@opcw.org)。技秘处的论坛会议联系人是特别项目干事Irakli Beridze先生，电子邮件地址 [SpecialProjects@opcw.org](mailto:SpecialProjects@opcw.org)，电话+31 (0)70 416 3073，传真+31 (0)70 416 3499。

附件：  
临时日程

## 附件

禁化武组织学术论坛会议  
2007年9月18日和19日

## 临时日程

时间	活动	地点
<b>2007年9月18日, 星期二</b>		
9:00 – 10:00	签到 Ilja Bonsen 先生, 荷兰 TNO 应用科学研究组织	禁化武组织总部
10:00 – 10:30	开幕 总干事罗赫略·菲尔特大使	禁化武组织总部
10:30 – 11:30	主旨发言 Rolf Ekeus 先生, 斯德哥尔摩国际和平研究所 其他发言者待定	禁化武组织总部
12:00 – 13:30	午餐	世界论坛会议中心 Amazon 会议室
13:30 – 15:30	四个研讨分组, 同时进行: <b>研讨分组一, 消灭库存的化学武器:</b> Arendt Meerburg 先生 (荷兰), 主持人 Stephen Robinson 先生 (瑞士), 报告员 <b>研讨分组二, 不扩散化学武器:</b> Ian Kenyon 先生 (大不列颠及北爱尔兰联合王国), 主持人 Daniel Feakes 先生 (联合王国), 报告员 <b>研讨分组三, 《公约》与科技进步:</b> Julian Perry Robinson 先生 (联合王国), 主持人 Robert Mathews 博士 (澳大利亚), 报告员 <b>研讨分组四, 无化学武器世界上的禁化武组织:</b> Mahdi Balali-Mood 先生 (伊朗伊斯兰共和国), 主持人 Catriona McLeish 女士 (联合王国), 报告员	世界论坛会议中心
15:30 – 16:00	小歇, 茶点咖啡	世界论坛会议中心 Amazon 会议室
16:00 – 18:00	四个研讨分组, 继续	世界论坛会议中心
18:00	招待会	世界论坛会议中心 Amazon 会议室
<b>2007年9月19日, 星期三</b>		
9:00 – 10:30	各研讨分组, 继续	世界论坛会议中心
10:30 – 11:30	关于每一研讨分组的集体讨论 各主持人	世界论坛会议中心

时间	活动	地点
11:30 – 12:30	关于每一研讨分组的报告 各报告员	世界论坛会议中心
12:30 – 14:00	午餐	世界论坛会议中心 Amazon 会议室
14:00 – 15:30	核生化辐射多边“五角游戏” Paul Meerts 先生, 荷兰 Clingendael 国际关系研究所	世界论坛会议中心: Amazon 会议室和其他 会议室
15:30	步行前往禁化武组织总部	
16:00 – 17:00	每一研讨分组的总结会议 各研讨分组主持人	禁化武组织总部
17:00 – 17:15	闭幕致辞 总干事罗赫略·菲尔特大使	禁化武组织总部
17:15	招待会	禁化武组织总部 代表休息厅